



The Ning People

Comfort from Brokenness

“He comforts us in all our troubles so that we can comfort others. When they are troubled, we will be able to give them the same comfort God has given us” (2 Corinthians 1:4, NLT).

The Ning translators have been drafting 2 Corinthians. They’ve already translated 1 Corinthians and moved it through five of the six translation steps.

By now the team understands the background of the city of Corinth. They know the decadence and immorality that made up Corinthian culture. It was a crossroads for the eastern world’s commerce and a hub of pantheon worship.

In his previous letter, Paul reprimanded the Corinthian church for allowing a brother to continue in the deception of sin. He also had to talk to them about other kinds of confusion they were ignoring in their fellowship. So now, in this second letter, he tells them to comfort others with the comfort God had given them.

Brokenness brings God’s comfort. He is slow to anger and full of compassion. As God’s mercy impacts believers, we realize our own inability and are humbled by it.

The comfort we share with others is the comfort God has offered to us. It doesn’t patch up our brokenness so we can stand independent of God or of one another. Rather, He gathers us into His arms, broken, and we rely on Him.

- **Pray that the Ning believers will grow in their reliance on God, abandoning their self-reliance or reliance on other things for comfort or security.**

Field Testing Paul’s Letters

The translators were able to get the exegetical checking done for the book of Ephesians. They’re planning to finish the reviewers’ check on 2 Corinthians and Ephesians in coming weeks. All of this is part of community testing with local speakers of the Ning language.³

- **Please continue to pray for unity and clarity as the team drafts Hebrews, James, the letters of John and Peter and Jude.**

Encouraged by Other Agencies

A missionary team from another mission lives in a nearby town where the Ning language is spoken. They have been using the translation in their own work and spreading portions of Ning Scriptures in the villages where they travel. The team is very encouraged by their enthusiasm.



- **Location: East Africa**
- **Number of Speakers: 384,000**
- **Year Project Began: 2009**
- **Expected Completion Date: 2014**

- **Thank you for praying for the Ning team. Pray that they’ll be able to stay on track and on schedule now that they are a two- rather than a three-member team.**

- **Praise God for the help of other Christian workers in the area to get the word out about the Ning translation. Please pray that the translated Word will impact hearts as people receive portions of God’s Word.**

Six Steps of Translation

- 1. First Draft:** translators analyze what a passage says and produce a first draft.
- 2. Team Check:** translators check each verse for accuracy and clarity.
- 3. Community Testing:** translators share drafted Scripture with community members to test how well it communicates.
- 4. Back Translation:** translators translate the draft “back” into a major language for a non-native consultant.
- 5. Consultant Check:** a consultant checks the translation with the team to make sure expected standards are met.
- 6. Proofread:** translators rigorously proofread the final draft for errors before publication.

NING PROJECT UPDATE—1

3030 Matlock Road, Suite 104, Arlington, Texas 76015
Toll Free: 866-One-Verse (866-663-8377) OneVerse.org
A Wycliffe Bible Translators affiliate

oneverse™ | **The SeedCompany**™
ACCELERATED BIBLE TRANSLATION